Οδηγός στα ελληνικά · βήμα βήμα

am-finanzvergleich.de

Σύγκριση στη γλώσσα σου.

Κινητό στη Γερμανία: το εργαλείο σύγκρισης βήμα βήμα

Το εργαλείο σύγκρισης είναι στα γερμανικά. Εδώ βλέπεις τις οθόνες με τη σειρά και τι σημαίνει κάθε πεδίο στα ελληνικά. Έτσι τα συμπληρώνεις όλα μόνος σου.

Πώς τον χρησιμοποιείς: Κράτα αυτόν τον οδηγό ανοιχτό. Άνοιξε το εργαλείο σύγκρισης στην παρακάτω διεύθυνση και συμπλήρωσε τις οθόνες με τη σειρά.
Το εργαλείο σύγκρισης είναι εδώ: am-finanzvergleich.de/el/kinito-sti-germania/

1 **Τα φίλτρα αριστερά: «Tarife filtern».** «Netz»: το δίκτυο. Υπάρχουν τρία δίκτυα: Telekom, Vodafone και Telefónica (o2). «Datenvolumen ab»: πόσα γιγαμπάιτ ίντερνετ θέλεις το λιγότερο. «Rufnummernmitnahme»: αν θέλεις να κρατήσεις τον τωρινό σου αριθμό. «Egal» δεν με νοιάζει, «Ja» ναι, «Nein» όχι. «eSIM»: κάρτα που φορτώνεται μέσα στο κινητό, χωρίς πλαστική κάρτα. «Mit Telefon-Flat»: αν θέλεις απεριόριστες κλήσεις. «Datengeschwindigkeit ab»: η ελάχιστη ταχύτητα ίντερνετ. «Anbieter»: ο πάροχος. Τα κουτάκια: «Nur inkl. 5G» μόνο με 5G, «Tarife für junge Leute» προγράμματα για νέους, «Flexibler Vertragsbeginn» προγράμματα όπου διαλέγεις εσύ τη μέρα έναρξης, «Datentarife» προγράμματα μόνο με ίντερνετ, χωρίς κλήσεις.

2 **Η λίστα με τα αποτελέσματα.** «Sortiert nach Beliebtheit»: με σειρά δημοτικότητας. «Beliebtester Tarif»: το πρόγραμμα που διαλέγουν οι περισσότεροι. «100 GB» είναι η ποσότητα ίντερνετ και «bis 200 MBit/s» η μεγαλύτερη ταχύτητα. «Telefon-Flat» και «SMS-Flat»: απεριόριστες κλήσεις και μηνύματα μέσα στη Γερμανία. Οι κλήσεις από τη Γερμανία προς την Ελλάδα δεν είναι μέσα και μπορεί να χρεώνονται χωριστά. «Monatlich kündbar»: μπορείς να το ακυρώσεις κάθε μήνα. Ο αριθμός στο μπλε κουτί είναι ο βαθμός του προγράμματος, με άριστα το 10. «monatlich»: η μηνιαία χρέωση. «einmalig»: χρέωση που πληρώνεις μία φορά. «Wunschtermin»: διαλέγεις εσύ τη μέρα έναρξης. «Tarifdetails»: οι λεπτομέρειες του προγράμματος. Πάνω μπορεί να δεις κάτι σαν «300+ Abschlüsse in 24h». Λέει πόσοι πήραν αυτό το πρόγραμμα τις τελευταίες 24 ώρες. Δεν χρειάζεται να βιαστείς. Για να διαλέξεις, πάτα «weiter».

3 **Η σελίδα του προγράμματος.** «Rufnummer mitnehmen?»: αν θέλεις να κρατήσεις τον αριθμό σου. Αν πεις «Ja», σε ρωτάει «Bisheriger Anbieter», δηλαδή τον τωρινό σου πάροχο. «SIM-Kartentyp»: «SIM-Karte» κάρτα που έρχεται με το ταχυδρομείο, «eSIM» κάρτα που φορτώνεται στο κινητό. «Detaillierte Preisübersicht»: αναλυτικά η τιμή. «Durchschnitt pro Monat»: ο μέσος όρος ανά μήνα. Το «So geht es weiter» εξηγεί τρία βήματα: «Bestellung» παραγγελία, «Bestellbestätigung» επιβεβαίωση της παραγγελίας, «Aktivierung» ενεργοποίηση της σύνδεσης. Για να συνεχίσεις, πάτα «zur Bestellung».

4 **«Persönliche Daten» (προσωπικά στοιχεία).** «Anrede»: «Herr» κύριος, «Frau» κυρία. «Vorname(n)»: το όνομά σου. «Nachname»: το επώνυμό σου. «Geburtsdatum»: η ημερομηνία γέννησής σου. «Ihre Adresse»: η διεύθυνσή σου. «PLZ» ταχυδρομικός κώδικας, «Straße» οδός, «Nr.» αριθμός. «Ihre Kontaktdaten»: τα στοιχεία επικοινωνίας σου. «E-Mail-Adresse» το email σου, «Rückrufnummer» τηλέφωνο όπου μπορούν να σε βρουν. Γράψε το όνομά σου με λατινικούς χαρακτήρες, όπως είναι στο διαβατήριο ή στην ταυτότητά σου, γιατί πριν ενεργοποιηθεί η σύνδεση ελέγχουν την ταυτότητά σου.

5 **«Zahlungsdaten» και «Wechselservice».** «Zahlungsdaten»: στοιχεία πληρωμής. Σε ρωτάει τον αριθμό του τραπεζικού λογαριασμού (IBAN) από όπου θα γίνεται η μηνιαία χρέωση. «Wechselservice»: υπηρεσία που ακυρώνει το παλιό σου συμβόλαιο για σένα. Στη φόρμα λέγεται «1-Klick-Kündigungsservice». Στο τέλος έρχεται μια σύνοψη. Όταν πατήσεις το τελευταίο κουμπί, γίνεται η παραγγελία. Πριν το πατήσεις, έλεγξε όσα έγραψες.

Σε κάθε οθόνη «zurück» σημαίνει πίσω και «weiter» συνέχεια. Μπορείς όποτε θέλεις να γυρίσεις πίσω ή να κλείσεις τη σελίδα. Αν δεν πατήσεις το τελευταίο κουμπί επιβεβαίωσης, δεν έχει κλείσει κανένα συμβόλαιο.

Αν σε βοήθησε αυτός ο οδηγός, στείλε τον σε έναν φίλο ή στην οικογένειά σου στη Γερμανία.

am-finanzvergleich.de/el/kinito-sti-germania/

Δεν είμαστε σύμβουλοι ούτε μεσίτες. Η σύγκριση είναι δωρεάν για σένα. Αν κλείσεις συμβόλαιο μέσω των συνεργατών μας, μπορεί να πάρουμε προμήθεια. Η τιμή για σένα δεν αλλάζει. Τα εργαλεία σύγκρισης ανήκουν στους συνεργάτες μας και οι οθόνες μπορεί να αλλάξουν με τον καιρό. Πριν κλείσεις συμβόλαιο, σιγουρέψου ότι τα κατάλαβες όλα.